



Holy Family

Ukrainian Catholic Church

Українська Католицька Церква Пресвятої Родини
1001 Grant Ave, Winnipeg MB R3M 1Y3 204-453-4653, fax 204-452-2332
Our Mission is to be responsible, trustworthy and faithful stewards of God's gifts by living out the Gospel of Jesus Christ through the catechism and spirituality of the Ukrainian Catholic Church.

Sunday after the Exaltation of the Holy Cross
Неділя після Воздвиження Чесного Хреста

21 вересня September 21, 2025

Epistle: Galatians 2:16-20; Gospel: Mark 8:34-9:1

Слава Ісусу Христу! - Glory to Jesus Christ! - Слава навіки! - Glory forever!

Office Manager: Violetta Kotenko (204) 453-4653

Parish Office Hours:

Tue- Fri: 10:00 am - 12:30 pm, 1:00 pm - 3:30 pm

Email: holyfamilyparishoffice@gmail.com

Website: holyfamilyparishmb.ca

Parish Auditorium: (204) 452-2332

Priest: Fr Volodymyr Bashutsky (204) 475-0928

Email: pastoratgrant@gmail.com

Sunday Divine Liturgy: 9 am (ENG) 11 am (UKR)

Weekdays: Tue - Thu 9:00 am, Fri 7:00 pm

Sacrament of Reconciliation (Confession):

Sundays 30 min before each Liturgy or by appt

Rosary / Confession: Tue - Thu 8:30 am, Fri 6:30 pm

BY APPOINTMENT WITH THE PASTOR:

Funerals; Sacrament of Baptism & Chrismation

Sacrament of Holy Matrimony (Marriage)

9 months in advance

Parish Council Chair: Ernie Shewchuk (204) 257-4315

Catechism: Lorraine Lichacz (204) 795-3087

K of C: Zenon Scraba, GK (204) 453-2949

UCWLC: Vera Kostyshyn-President (204) 889-6722

Club 55+: Jim and Pat Antonick (204) 489-8482

Prayer Group: Leonard Terrick (204) 227-6911

Pastoral Care: Linda Marak (204) 895-8478

St John's Haven: Gary Pacholuk (204) 284-2422



**Sunday after the Exaltation of
the Holy Cross**

**Неділя після Воздвиження
Чесного Хреста**

September 21 | 21 вересня

Welcome to our Parish! Вітаємо Вас у нашій парафії!

Sunday, September 21		
	9:00 am (ENG)	11:00 am (UKR)
Rosary	Paulette Terrick	-
Ushers	Ned Derkach Zenon Scraba	Dennis Wishnowski Ivan Romaniv
Epistle	Shelly Pidsadny	Oksana Panchyshyn
Eucharist	Kurt Wright	Peter Tataryn
Sacristan	Eugene Statkewich	Andrii Slobodian

Sunday, September 28		
	9:00 am (ENG)	11:00 am (UKR)
Rosary	Leonard Terrick	-
Ushers	Michael Henderson John Nicholson	Dennis Wishnowski Ivan Romaniv
Epistle	Shelly Pidsadny	Oksana Panchyshyn
Eucharist	Leonard Terrick	Peter Tataryn
Sacristan	Zenon Scraba	Andrii Slobodian

Недільні пожертви Sunday offering September 14, 2025 2025	
--	--

Sunday Offering	\$755
Open Collection	\$71
Visitors	\$198
Candle Offering	\$80.10
Church Maintenance	\$320
Queen of Peace Prayer Group	\$80

Thank you for your generosity! Дякуємо за Ваші пожертви!	
---	--

Vigil Candles	Available Sundays	September 21-September 27	September 28-October 4
Eternal Light (Sanctuary)	September 21, September 28	Available Sundays: September 21, September 28	Available Sundays: September 21, September 28
Icon of Jesus	October 26, November 2	In thanksgiving for smoothing the way	Blessing & healing for Walter Lichacz requested by Scraba family
Icon of Mary	October 12, October 26	In thanksgiving for answered prayer	Blessing & healing for Walter Lichacz requested by Scraba family & Khights
For peace in Ukraine (Sanctuary)	September 21 September 28	Available Sundays: September 21, September 28	Available Sundays: September 21, September 28

Служби Божі / Divine Liturgies			
Day	Date	Time	Intention
Sunday after the Exaltation of the Holy Cross		Неділя після Воздвиження Чесного Хреста	
Sun	Sep 21	9 am	For the intentions of all our parishioners В наміренні за всіх наших парафіян
		11 am	Blessing & healing for Casper & Violet Stoski on the 65th Wedding Anniversary
Tue	Sep 23	9 am	For health and God's Blessing for Roxanne Warniski and family
Wed	Sep 24	9 am	Thanksgiving to God for all His blessings & Mercy requested by Leonard & Paulette Terrick
Thu	Sep 25	9 am	✠ For the late +Orest & +Volodymyr Bashutsky
Fri	Sep 26	7 pm	Thanksgiving to God for all His blessings & Mercy requested by Leonard & Paulette Terrick
16th Sunday after Pentecost		16-а Неділя по Зісланні Святого Духа	
Sun	Sep 28	9 am	Thanksgiving to God for all His blessings for Ned and Yvonne Derkach
		11 am	For the intentions of all our parishioners В наміренні за всіх наших парафіян

We pray that God's healing power touch those who are sick:

Jean Uhryn, Mary Kukurudza, Junie Caruk,
Daryl Hnylytsia, Mary Kosc,
Rosalene Maksymets, Stella Kohut



If you would like a **hospital or home visit** please call

Pastoral Care

Linda Marak (204) 895-8478

ANNOUNCEMENTS



VIGIL CANDLES

Vigil Candle offerings are \$5.00 each and are lit for your personal intention for the week.

Call the parish office: (204) 453-4653
or email:
holyfamilyparishoffice@gmail.com

Coffee and donuts will be available downstairs this Sunday.



Кава та пончики будуть доступні для всіх охочих в церковній аудиторії цієї неділі.

Catechism News

Classes: September 21st, 28th
Sundays, 10:15 am to 11:15 am

Catechism Registrations are still being accepted. See Lorraine Lichacz.

Catechism Teachers are still needed.

Volunteer 1 hour
Sunday Morning to teach the children of our parish the Word of God and traditions.
See Lorraine Lichacz.



Holy Family Parish
Knights of Columbus Council # 8499

Thanksgiving FOOD DRIVE

Drop off buckets located in the narthex



September 7 to October 5

Food donations will be going to
Winnipeg Harvest

HOLY FAMILY
UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH
1001 Grant Avenue



Perogy Supper

Friday
September 26, 2025
5-7 pm

Regular Plate - \$10.00
(6 Perogies)

Large Plate - \$15.00
(10 Perogies)

Both plates include sour cream, fried onions, dessert, and a beverage (tea, coffee or juice)

We will be preparing perogies for the next Perogy Supper.

Volunteers are needed on the following dates:

Sunday, September 21, after 9:00 am Divine Liturgy - potato peeling

Monday, September 22 - potato boiling

Wednesday, September 24, 8:30 am - perogy pinching

Ми будемо готувати вареники до наступної Perogy Supper у вересні.

Запрошуємо волонтерів долучитися до приготування:

Неділя, 21 вересня, після Служби Божої о 9:00 год. - чистимо картоплю

Понеділок, 22 вересня - варимо картоплю

Середа, 24 вересня, 8:30 год. - ліпимо вареники



We are looking for volunteers to help with Sunday coffee and donuts in **February and March 2026.**

If you're able to assist, please contact Ned Derkach for more information at (204) 952-5577 or by email at

nedderkach2020@gmail.com or emerald6@mymts.net



**Holy Family
Ukrainian Catholic Church
1001 Grant Avenue**

THANKSGIVING DANCE

*Friday
October 17, 2025*

Doors open at 11:30
Perogie Lunch at 12:00 to 1:00
Live Band High Profile 1:00 to 4:00

Advance tickets \$20.00
Tickets at the door \$25.00

Contact Jim Antonick for tickets
Phone 204-489-8482



**PANCAKE BREAKFAST
+
DRAW**

OCTOBER 26, 2025
FOLLOWING THE 10 AM DIVINE LITURGY

**FREE
WILL**

PRIZES FOR DRAW WOULD HELP.
(NEW)
THANK YOU.

K OF C

CATECHISM PART

Every Ukrainian Catholic should live according to the two main commandments of love, which Jesus Christ teaches us in the New Testament, and the Ten Commandments, which the Lord God gave in the Old Testament through Moses. To these main commandments, the Church gives us six church commandments, which serve to guide us in our life journey with the Lord and in God's grace.

In today's bulletin, I want to remind you of those six commandments, as well as the main 12 holidays for which we have an obligation to celebrate (attend church services) and refrain from hard work. Remember, if you have any questions, you can always ask your priest.

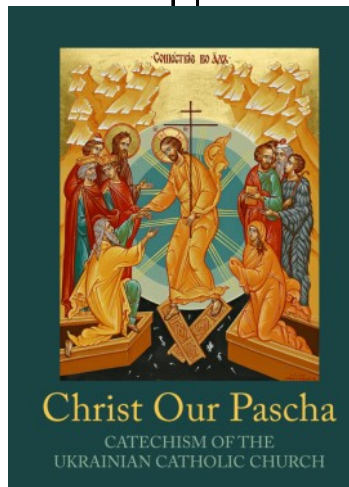
The Six Church Commandments:

1. To worship God with the Church every Sunday, and on all holy days of obligation, participating in the Divine Liturgy and abstaining from hard work.
2. To fast and practice abstinence on the days appointed by the Church.
3. At least once a year, to confess one's sins in the Holy Mystery of Repentance (Confession), and to receive Holy Communion during the Paschal season.
4. Not to hold weddings or dances during prohibited times.
5. To shun immoral publications and in-

КАТЕХИЗМОВА ЧАСТИНА

Кожен греко-католик знає про дві головні заповіді любові, яких навчає нас Ісус Христос у Новому Завіті, і Десять Божих Заповідей, які дав Господь Бог у Старому Завіті через Мойсея. До цих головних заповідей Церква дає нам шість церковних заповідей, які допомагають нам йти по нашій життєвій дорозі з Господом і в Божій благодаті.

Сьогодні в бюлетені я хочу пригадати про ці шість заповідей, і також про установлені свята, які ми маємо обов'язок святкувати (брати участь у Службі Божій) і утримуватися від важкої праці. Пам'ятайте, якщо у Вас виникнуть питання, завжди можете запитати свого священника.



Шість церковних заповідей:

1. Установлені свята святкувати.
2. У неділі й свята брати участь у святій Літургії.
3. Установлені пости постити.
4. Кожного року, бодай один раз, у пасхальному часі сповідатися і причащатися.
5. У заборонені часи весіль і забав не справляти.
6. Злих книжок і писем не читати.

ternet sites; and to not distribute them, including electronic media.

6. To help the Church in her material needs according to one's ability.

HOLY DAYS

The faithful are obliged to celebrate all Sundays, the patronal feast of their own parish, and the following twelve feasts which are:

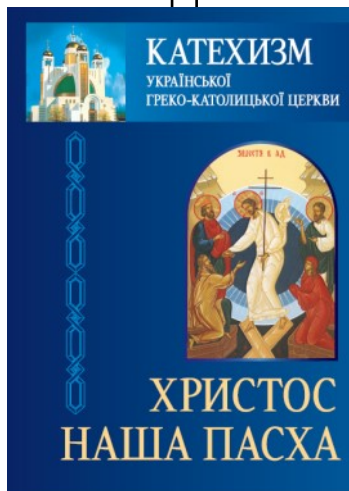
1. The Nativity of the Most Holy Theotokos;
2. The Universal Exaltation of the Honourable and Life-giving Cross;
3. The Entrance into the Temple of the Most Holy Theotokos;
4. The Nativity of Our Lord Jesus Christ;
5. The Theophany of Our Lord Jesus Christ;
6. The Encounter of Our Lord;
7. The Annunciation of the Most Holy Theotokos;
8. The Entrance of the Lord into Jerusalem;
9. The Ascension of Our Lord Jesus Christ;
10. The Descent of the Holy Spirit;
11. The Transfiguration of Our Lord Jesus Christ;
12. The Dormition of the Most Holy Theotokos.

On these days, the faithful are obliged to participate in the celebration of the Divine Liturgy and abstain from heavy physical work.

СВЯТКУВАННЯ СВЯТОГО ДНЯ

Вірні зобов'язані святкувати всі неділі, храмове свято своєї парафії, а також наступні дванадцять свят:

1. Різдво Пресвятої Владичиці нашої Богородиці і Приснодіві Марії;
 2. Всемірне Воздвиження чесного і животворящего Хреста;
 3. Вхід у храм Пресвятої Владичиці нашої Богородиці і Приснодіві Марії;
 4. Різдво Господа Бога і Спаса нашого Ісуса Христа;
 5. Богоявлення Господа Бога і Спаса нашого Ісуса Христа;
 6. Стрітіння Господа Бога і Спаса нашого Ісуса Христа;
 7. Благовіщення Пресвятої Владичиці нашої Богородиці і Приснодіві Марії;
 8. Вхід Господа Бога і Спаса нашого в Єрусалим (Квітна неділя);
 9. Вознесіння Господа Бога і Спаса нашого Ісуса Христа;
 10. Зіслання Святого Духа (П'ятдесятниця);
 11. Святе Преображення Господа Бога і Спаса нашого Ісуса Христа;
 12. Успіння Пресвятої Владичиці нашої Богородиці і Приснодіві Марії.
- У ці дні вірні зобов'язані брати участь у Божественній Літургії і утриматися від важкої фізичної праці.



Молитва Ювілейного Року



Отче, що єси на небесах,

нехай віра, яку Ти нам дав
у Твоєму Сині Ісусі Христі,
нашому Братові, і полум'я
любові, розлите в наших
серцях Святим Духом,
пробудять у нас блаженну
надію на прихід Твого
Царства.

Нехай Твоя благодать
перемінить нас у працьо-
витих сіячівєвангельсько-
го зерна, яке буде заквас-
кою людства і Всесвіту, у
довірливому очікуванні на
нове небо і нову землю,
коли сили Зла будуть
переможені, а Твоя слава
буде явлена навіки.

Нехай благодать Ювілею
відродить в нас, палом-
никах надії, прагнення не-
бесних благі проллє на всю
землюрадисті і мир нашого
Відкупителя.

Тобі, Боже, благослове-
нному повіки, хай буде
честь і слава навіки.

Амінь.
Франциск



As a designated site for the
Jubilee year the
**Bishop Velychkovsky
National Martyr's Shrine**
is having their monthly
Divine Liturgy
with anointing for Healing

Wednesday, October 1 at 7 p.m.
**Feastday of the Protection of the
Most Holy Mother of God**
Confession available beginning at 6:30 p.m.

Bishop Velychkovsky National Martyr's Shrine at
St. Joseph's Ukrainian Catholic Church
250 Jefferson Ave.—Winnipeg, MB
Ph# 204-338-7321
Email: info@bvmartyrshrine.com
Website: bvmartyrshrine.com



Life In The Spirit Seminar



Sponsored by Queen of Peace Prayer group

September 25 - November 13, 2025

8 Total sessions on Thursday evenings from 6:45 to 7:30 pm

**Holy Family Ukrainian Catholic Church
1001 Grant Avenue, Winnipeg**

*Do you sometimes find our Catholic Faith not as vibrant or strong as you would hope to it be? For over 40 years a very dedicated group of Catholic Christians have offered a eight week seminar called **The 'Life in the Spirit' Seminar**, allowing the Holy Spirit an opportunity to reignite ones faith and hope in Christ.*

To register, or if you have any questions, please contact:
Leonard Terrick (204) 227-6911
email: lterrnick@mymts.net
Marianne Derkach (204) 284-4976
Hazel Borodey (204) 837-7179
email: nborodey@mymts.net

**"Experience personal and spiritual
growth"**

